## CultureTalk Uzbekistan Video Transcripts: http://langmedia.fivecolleges.edu English Youth Center

## **Uzbek transcript:**

A: Bosh vaqtimda undan tashqari ingliz tiliga judayam qiziqishim baland bo'lganligi uchun Buxoroda Buxoro Yoshlar O'smirlar Ingliz Markazi mavjud, o'sha yerda ko'p kelib turaman, but yerda har xil ingliz tilida o'yinlar o'ynaydilar. Shu klubda undan tashqari klubda shu ba'zi payt dam olish desak ham bo'ladi, til o'rganishdan tashqari dam olishga ham kelman deb o'ylayman. Chunki bolalar bilan menga ingliz tilida har xil narsalrani gaplashish, ular bilan fikrlarimizni almashish menga judayam yoqadi va men o'ylaymanki bu bilan dam olaman. Shu ingliz markaziga 2005 yildan beri qatnayman, 2005 yilning boshida yanvarda kelganman, uchunchi yil bo'lyapti. Men bu ingliz markazidan ko'pgina narsalarni o'rgandim. Bu markaz 1996 yilda Amerkadagi Peace Corps, tinchlik, ya'ni Tinchlik Korpusi tomonidan tashkil etilgan, Buxoroda ochilgan, bu yoshlarga ingliz tilini chuqurroq o'rgatish, ularning...ingliz tilini o'rgnishlari uchun ya'ni bir yordam hizoblanadi. Bu yerda biz hamma narsa ingliz tilida bo'lib o'tadi, hamma ingliz tilida gapiradi. Masalan, undan tashqari hech qanday tilda gapirish mumkin emas. Bu yerda bizlar ingliz tili kinolari tomosha qilamiz, masalan, kino ko'rish kuni bor, yoki undan tahsqari har xil diskussiyalar olib boramiz, har xil masalalarni ingliz tilida faqatgina hal qilamiz, yana kutubxonamiz bor, ingliz tili kitoblari juda ham ko'p, ko'p narsani o'qish mumkin, yana Amerikaning o'zidan, Qo'shma Shtatlardan ko'pgina jurnallar, gazetalar, ingliz tilida kelgan, ularni o'qib judayam qiziqisjh bilan o'qiymiz, hammamiz, shu klub a'zolari.

## **English translation:**

A: In my free time, besides, since I am interested in English, there is Bukhoro English Youth Center in Bukhoro. Many different games [activities] are played there. At the... this club, besides, you can call it as relaxing, I think. I go there to relax besides coming here for learning English. Because I like talking about many different things with children, exchanging our opinions and I think I am relaxed while I am doing it. I have been coming to this English center since 2005. I came at the beginning of 2005. In January, it is the third year. I learned a lot of things from this English Center. This Center was organized by American Peace Corps. It was opened in Bukhoro, for teaching the youth English better; their...it was opened as an assistance, to learn English. Everything is held in English here, everybody speaks English. For example, besides, one is not allowed to talk any other language. We watch movies in English in this place. For example, there is a day for watching movies, besides we organize different discussions. We find solutions to problems in English. Also, we have a library. There are many English books. One can read a lot of things...also many magazines, newspapers in English come from America, from the US. We all read them with intent interest, the members of the club.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated